

Số: 31/QĐ-TA

Biên Hòa, ngày 21 tháng 7 năm 2022

## **QUYẾT ĐỊNH**

**Miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án  
đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước**

### **TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BIÊN HÒA, TỈNH ĐỒNG NAI**

**Với thành phần tiến hành phiên họp gồm có:**

- *Thẩm phán - Chủ trì phiên họp:* Bà Phan Thị Hoà.
- *Thư ký ghi biên bản phiên họp:* Ông Nguyễn Thành Đạt.
- *Các cơ quan tham gia phiên họp:*

1. *Đại diện Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai:* Bà Phạm Thanh Huyền, chức vụ: Chấp hành viên.

2. *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai:* Ông: Trương Tùng Sơn, chức vụ: Kiểm sát viên.

Ngày 21 tháng 7 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Biên Hòa tiến hành phiên họp xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước theo hồ sơ thụ lý số 121/TLVA ngày 06 tháng 7 năm 2022 và Thông báo mở phiên họp số 39/TB -TA ngày 06 tháng 7 năm 2022 đối với:

**- Người phải thi hành án: Ông Trần Quang M**, sinh năm 1974.

Địa chỉ: 57A, tổ A, khu phố B, phường A, thành phố B, tỉnh Đồng Nai.

- Khoản nộp sung công ngân sách nhà nước phải thi hành: án phí dân sự sơ thẩm 4.785.790 đồng (Bốn triệu, bảy trăm tám mươi lăm ngàn, bảy trăm chín mươi đồng) theo Bản án số 73/2014/HSST ngày 29 tháng 7 năm 2014 của Tòa án nhân dân tỉnh Đồng Nai và quyết định thi hành án chủ động số 2591/QĐ-CCTHA ngày 19 tháng 3 năm 2015 của Chi cục trưởng chi cục thi hành án dân sự thành phố Biên Hòa.

### **NHẬN THẤY:**

Sau khi thẩm tra hồ sơ, thể hiện: Theo Bản án số 73/2014/HSST ngày 29 tháng 7 năm 2014 của Tòa án nhân dân tỉnh Đồng Nai đã tuyên xử: Buộc ông

Trần Quang M phải nộp 200.000 đồng (hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm và 7.585.790 đồng (Bảy triệu, năm trăm tám mươi lăm ngàn, bảy trăm chín mươi đồng) án phí dân sự sơ thẩm. Ngày 19 tháng 3 năm 2015, Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai ban hành Quyết định thi hành án chủ động số 2591/QĐ-CCTHA đối với khoản thu cho ngân sách nhà nước. Ông Trần Quang M đã thi hành nộp được 3.000.000 đồng (ba triệu đồng), còn phải thi hành khoản tiền 4.785.790 đồng (Bốn triệu, bảy trăm tám mươi lăm ngàn, bảy trăm chín mươi đồng), hiện nay ông M chưa thi hành. Ngày 22/3/2022, Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Biên Hòa có công văn số 15/CV-THADS đề nghị xét miễn nghĩa vụ thi hành án dân sự cho ông Trần Quang M đối với khoản tiền 4.785.790 đồng (Bốn triệu, bảy trăm tám mươi lăm ngàn, bảy trăm chín mươi đồng).

- *Ý kiến của đại diện Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Biên Hòa tại phiên họp:* Trong quá trình thi hành án, qua xác minh điều kiện thi hành án, người phải thi hành án là ông Trần Quang M đã bỏ nhà đi khỏi địa phương, đi đâu không rõ, tại địa phương không có tài sản để thi hành án. Đề nghị Tòa án nhân dân thành phố Biên Hòa xem xét miễn nghĩa vụ thi hành án cho ông Trần Quang M đối với khoản tiền 4.785.790 đồng (Bốn triệu, bảy trăm tám mươi lăm ngàn, bảy trăm chín mươi đồng).

- *Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa tại phiên họp:* Việc thụ lý và giải quyết vụ việc đúng thẩm quyền, hồ sơ đầy đủ tài liệu theo quy định, bảo đảm cho việc xem xét, ban hành quyết định của Tòa án.

### **XÉT THẤY:**

Sau khi nghiên cứu hồ sơ, nghe đại diện cơ quan đề nghị trình bày và ý kiến của Kiểm sát viên tại phiên họp; Căn cứ Khoản 1, Điều 44a; Khoản 1 Điều 61 và Điều 63 Luật Thi hành án dân sự năm 2008, được sửa đổi bổ sung năm 2014; Áp dụng Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15 tháng 9 năm 2015 hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước;

Đã đủ cơ sở để xác định người phải thi hành án ông Trần Quang M đủ điều kiện để được miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản tiền nộp sung công 4.785.790 đồng (Bốn triệu, bảy trăm tám mươi lăm ngàn, bảy trăm chín mươi đồng) theo đề nghị của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Biên Hòa.

*Vì các lẽ trên,*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ các Điều 61, 62, 63, 64 của Luật Thi hành án dân sự năm 2008, được sửa đổi bổ sung năm 2014;

Áp dụng Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 về hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước

1. Chấp nhận toàn bộ đề nghị xét miễn nghĩa vụ thi hành án của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Biên Hòa.

2. Miễn nghĩa vụ thi hành án cho ông Trần Quang M đối với khoản tiền án phí dân sự sơ thẩm 4.785.790 đồng (Bốn triệu, bảy trăm tám mươi lăm ngàn, bảy trăm chín mươi đồng).

3. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng nghị của Viện kiểm sát mà không có kháng nghị theo quy định của pháp luật.

***Nơi nhận:***

- Ông Trần Quang M;
- VKSND TP. Biên Hòa;
- VKSND tỉnh Đồng Nai;
- CCTHA DS TP. Biên Hòa;
- Lưu hồ sơ.

**THẨM PHÁN**

**Phan Thị Hoà**